

# Erfolgsrechnung

## ERTRAG UND AUFWAND AUS DEM ORDENTLICHEN BANKGESCHÄFT

	Anhang	2010	2009	Veränderung	
		tausend CHF	tausend CHF	tausend CHF	%
<b>Erfolg aus dem Zinsengeschäft</b>					
- Zins- und Diskontertrag		<b>9.043</b>	10.728	-1.685	-15,7
- Zins- und Dividendenertrag aus Handelsbeständen		<b>53</b>	73	-20	-27,4
- Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen		<b>890</b>	710	180	25,4
- Zinsaufwand		<b>-4.038</b>	-5.342	1.304	-24,4
<b>Subtotal Erfolg Zinsengeschäft</b>		<b>5.948</b>	6.169	-221	-3,6
<b>Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>					
- Kommissionsertrag Kreditgeschäft		<b>13</b>	6	7	116,7
- Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft		<b>7.084</b>	6.775	309	4,6
- Kommissionsertrag Liegenschaftenvermittlung und -bewirtschaftung		<b>4.743</b>	4.399	344	7,8
- Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft		<b>86</b>	72	14	19,4
- Kommissionsaufwand		<b>-692</b>	-451	-241	53,4
<b>Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>		<b>11.234</b>	10.801	433	4,0
<b>Erfolg aus dem Handelsgeschäft</b>	24)	<b>3.096</b>	3.244	-148	-4,6
<b>Übriger ordentlicher Erfolg</b>					
- Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen		<b>2</b>	0	2	100,0
- Beteiligungsertrag		<b>364</b>	346	18	5,2
- Liegenschaftenerfolg		<b>4.105</b>	4.013	92	2,3
- Anderer ordentlicher Ertrag		<b>16</b>	3	13	433,3
- Anderer ordentlicher Aufwand		<b>-152</b>	-15	-137	913,3
<b>Subtotal übriger ordentlicher Erfolg</b>		<b>4.335</b>	4.347	-12	-0,3
<b>Geschäftsaufwand</b>					
- Personalaufwand	25)	<b>-8.929</b>	-8.565	-364	4,2
- Sachaufwand	26)	<b>-6.868</b>	-5.865	-1.003	17,1
<b>Subtotal Geschäftsaufwand</b>		<b>-15.797</b>	-14.430	-1.367	9,5
<b>Bruttogewinn</b>		<b>8.816</b>	10.131	-1.315	-13,0
- Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	7)	<b>-2.805</b>	-2.031	-774	38,1
- Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	12)	<b>-1.404</b>	-660	-744	112,7
<b>Zwischenergebnis</b>		<b>4.607</b>	7.440	-2.833	-38,1
- Ausserordentlicher Ertrag	27)	<b>3.549</b>	1.033	2.516	243,6
- Ausserordentlicher Aufwand	27)	<b>-772</b>	-610	-162	26,6
- Steuern		<b>-1.623</b>	-1.672	49	-2,9
<b>Jahresgewinn</b>		<b>5.761</b>	6.191	-430	-6,9